



# ТИЖНЄВИКЪ ЖЕЧНЕ НЕВОДМАДЖЕ ИКРАЇНІЕННЯ TRIDENT

Число 5 (555) Рік вид. XIII. 7 лютого 1937 р. Ціна 1 фр. 50. Prix 1 fr. 50

Париж, неділя, 7 лютого 1937 року.

Коли читаемо від ряду місяців ті звістки, які приходять з нещасної, залитої кров'ю Іспанії, мимоволі з'являються її приходять на думку українські аналогії і українські перспективи.

Ми знаємо і ми певні, -- настанить час, коли на Україні буде піднесено прапор боротьби і повстання во ім'я відбудови національної державності проти уряду наїздників, що збройною силою опанував нашу землю.

Як укладуться обставини в той час? Чи не буде мати місця повторення в міжнародному маштабі сучасних іспанських подій? Чи не стане європейська демократія, з теперішніми союзниками СССР на чолі, в обороні прав на Україну теперішнього «законного» уряду Сталіна? Чи не буде знову в одній з європейських столиць створено «комітет неінтервенції», який всіма силами буде намагатися втримати існуючий *status quo* поневолення України? Чи не буде проголошено збройну боротьбу українського народу за свою власну державність фашистівською інтригою, яка з боку європейського демократа і поступовця повинна стріти лише найнегативніше і вороже відношення?

Ніхто не знає часу, коли настануть події на Україні. Свідомі цього всі вороги України, —sovітський уряд, агентура третього Інтернаціоналу, російська еміграція від найправіших до найлівіших своїх течій, —які вже тепер старанно підготовлюють світову громадську опінію проти наашії справи, настроюють її проти відбудови нашої держави. До своїх послуг вони мають численну евро-

пейську пресу, що перебуває в руках платних і безплатних совітофілів. Український рух вони змальовують, як «німецьку вигадку», а відбудову нашої державності, як реалізацію «планів східно-европейської політики Німеччини». Провокаційні промови Постишева, безглазді вигадки ГПУ, спрепаровані для процесу Радека і Пятакова, про відступлення України Німеччині—знаходять не лише приміщення, але й співчутливі коментарі в сотках європейських органів. Готується ґрунт для створення як найширшого протиукраїнського фронту на випадок рішаючих подій. Переводиться широко закроєна акція, щоб українську визвольну боротьбу вже заздалегідь в очах можливо найширших колі скомпромітувати так, як очернено нині цілою лівою і большевицькою пресою всю працю і боротьбу іспанського національного уряду.

Ставимо ці питання для українського громадянства для того, щоб були ми свідомі тих евентуальних трудностей, які несуть нам майбутні події, для того, щоб ми вже тепер тій акції, яку провадять наші вороги, протиставили свою працю, свою протиакцію. Ми думаемо, що ті сили і можливості для ведення освідомлення закордонної громадської опінії про нашу справу, які у нас існують, нами використані лише неповно і частинно. Кожен член української нації, незалежно від того, в якій державі він пробував, мусить собі усвідомити, що справа відбудови української державності з її історичним центром у Київі є справою не лише української політичної еміграції, а цілої соборної української нації. Велику прислугу пропаганді нашої справи могла б зробити наша заморська еміграція, яка зконцентрована в країнах, що відограють велику роль в світовій громадській опінії — Сполучених Державах і Канаді, що входить до складу Британської імперії. Та наша заморська еміграція це лише один з маловикористаних чи невикористаних чинників нашої пропаганди закордоном.

Збільшенній акції наших ворогів мусить бути протиставлена широко організована і систематична акція з українського боку. Для цілої неупередженої, незалежної світової опінії мусить стати ясно, що справа відбудови Української Держави, справа національ-

ного визволення народу з такими давніми культурними і державними традиціями, які маємо ми, ніколи не була й не може бути плодом чи їхось сторонніх заходів, чужої інтриги. Мусить набути загального призначення в світовій опінії переконання, що без відбудови Української Держави неможлива стабілізація відносин на Сході Європи.

---

## ІСТОРИЧНІ ТРАДИЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВНОСТИ \*)

---

Одна з багатьох дефініцій Нациї визначає націю, як історичний витвір, що складається не тільки з живого покоління людей, зв'язаних між собою об'єктивними національними прикметами та волею належати до нації, але й з усіх поколінь, як тих, що жили в історичному минулому, так і тих, що народяться й живимуть в майбутньому, на зміну своїх батьків, лідів, прадідів. Ця дефініція показує, яке важливе історичне, національне й правне значіння для нації має повнота її національної структури, в першу чергу її минулі покоління, що витворили історію народу, його культуру, мову, державні традиції, всі ті прикмети, які об'єднують людей в націю та на основі яких живе покоління її виявляє волю належати до своєї нації, жити власним самостійним національним і державним життям.

Український Народ, що силою несприятливих обставин не мав спроможності скріпити й поглибити відновлену 22 січня 1918 року свою самостійну державу,— Українську Народну Республіку,— все ще знаходиться в стані боротьби за своє не тільки державне, але й національне існування. То-ж мусить він повсякчас пам'ятати про своє славне історичне минуле, з нього повчаться і си: набирати.

Український Народ належить до націй, що мають давню тисячелітню історію. Історичні традиції української державності беруть свій початок в прадавній старовині, принаймні з VI в. по Христі. Науково-критичні досліди над давніми нашими літописями доводять, що перший наш літописець мусів проводити дослід над питанням: «Откуду есть пошла Русская Земля, кто в Киеве нача первый володити?», бо це питання було вже для нього дуже давнім. Розв'язав його він на підставі давніх народних переказів — «преданій» —, що, як перша історична традиція, передавались в народі від покоління до покоління. Ця історична традиція зберегла в народній пам'яті спомини про власну «Руську» державу, про власних каязів із рідної династії. То вже пізніше, за панування Ярослава Володимирого сина, наш першій

\*) Реферат, виголошений автором на святі 22 січня в Празі 22.I.1937.

літопис було перероблено в Новгороді для того, щоб висунути тогочасні династичні інтереси та примат Новгороду з вірязькими князями. В кінці IX в. остаточно зформувалась велика Руська Київська Держава з політичним і культурним центром у Києві, що об'єднала кільки сусідніх слов'янських земель в один спільній державний, етничний, культурний, економічний організм із спільним почуттям національної єдності, із спільною мовою й культурою. Вже за тих часів предки українського народу ясно почували свою національну відрубність від інших слов'янських земель і народів, іменували себе «русичами» або «русинами», ім'я, що залишилось і по сей день на деяких українських землях, а свою державу «Руською Землею». Вже тоді виникли всі прикмети модерного поняття нації, вже про ті часи можна говорити, як про добу народження Української Нації, що мала свою культуру, мову та інші об'єктивні прикмети та свою національну, суверенну державу. Національне почуття своєї відрубності від інших східнослов'янських племен і земель, почуття патріотизму та історична державна традиція вже за тих давніх часів були могутні й активні. Доказів тому можна знайти безліч в тогочасних пам'ятках історичних та літературних. В передмові до одного літопису з р. 1090 читаємо: «Вас молю, стадо Христове, з любовлю: прихиліть вуха ваші й розважте, які то були старинні князі й мужі їх, які боронили Руську Землю й інші краї підбивали! Ті князі не збирави багатства... А дружина їх билася і казала: «Братіє, потягнім за своїм князем та за Руську Землю!... І розмножили Руську Землю!» (М. Грушевський. Історія української літератури. Т. II, ст. 28). Давні літописці вихвалювали князів і дружину їх і всіх тих, хто «страждав за Руську Землю», бився з невірними, обороняв Русь, служив Русі. Як вмірив такий князь-патріот, то «плакала се по нем уся Руська Земля». Або той великий патріот Данило, ігумен руський, що подорожував до Єрусалима на початку XII в., молився там за Руську Землю та так просив єрусалимського короля: «Господине княже, молю тобі для Бога і князів русских. Хотів би я свою лампаду над Гробом Господнім поставити за всіх князів наших і за всю Руську Землю і всіх християн Руської Землі». Наважу тут тільки оці класичні приклади, бо їх дуже багато, їх повно в давніх літописях та в інших історичних і літературних пам'ятках XI-XIII вв.

Ці перші століття української державності, доба великої Київської Держави Володимира та сина його Ярослава, а пізніше доба Галицько-Волинської Держави, що була спадкоємицею Київської, поклали тверді підвалини національного й культурного розвитку української нації, давши їй духову й матеріальну культуру, мову, право, релігію, мистецтво, перетворивши, в горнилі національно-державного життя окремі племена в єдину націю, зливши їх зв'язавши їх в одно національне тіло. Національні й культурні здобутки цієї доби так міцно, назавжди були за-

своєні українським народом, так глибоко увійшли в духове й побутове життя, заповнили його психіку, що їх не в стані були зламати й винищити наступні лихоліття й недолі українського народу. І коли й тепер ще, після найтяжчих страждань, що пережив і переживає наш народ, дослідників, як своїх, так і чужих, дивує висока культурність і витривалість нашого народу та його видатні духові якості, то цим наш народ завдячує переважно давній добі нашої державності, що встигла на світанку нашої історії прицепити народові основи національної культури, яких ніщо не в силі подолати.

Впад на Українську Державу азійських горд, татарське лихоліття підорвали економичне, а згодом і державне життя України. В XIV в. українські землі, одна за одною добровільно приєднуються до Литовської держави, крім Галичини, яку захоплює Польща. Не дивлячись на втрату своєї державності, український народ займає в Литовській державі домінуюче становище, завдяки своїй високій духовій і матеріальній культурі він дав цій державі мову, право, культуру, перетворивши її з Литовської в Литовсько-Руську Державу, яку її сучасники, та й наші історики, вважали за спадкоємцю Київської держави і яка при сприятливих політичних обставинах, певно, перетворилася би в чисту Українську Державу. Всесвітня історія знає небагато подібних прикладів, коли народ, що втратив свою державність, культурно підпорядковує собі державу чужого народу. Це яскравий доказ, на якому високому культурному рівні тоді був Український Народ. Але політичні обставини не сприяли нормальному розвитку Литовсько-Руської Держави: династична унія з Польщею дала перевагу польським впливам, які через півтори сотні літ остаточно взяли перевагу над впливами українськими. Мало того, розпочалась боротьба з Польщею за національне й культурне існування українського народу на своїх історичних землях.

Під час цієї завзятої боротьби велику прислугу українському народові виказала історична традиція української державності. Для оборони своїх прав, своєї нації, своєї релігії, покликались на історію України-Русі, підносили історичну традицію Київської держави, державну незалежність в минулому. Юрко Рогатинець, Зісаня, Потій, Смотрицький, Копистенський та багато інших письменників і полемістів того часу аргументували права Українського Народу його історичною традицією. «Всі, пише Грушевський, хто дорожив чимсь у своїй соціальній чи економічній позиції, старалися підносити й скріпляти авторитет, святість, богостановленість тих традицій права, релігії, які дала Київсько-Галицька державність. Особливо тому, що доводилось того всього боронити перед чужою владою та її законами» (Історія української літератури, т. IV, ст. 12). «Стара державність віяла, як протекційний дух над цілим життя... Тисячними голосами сучасне відкликалось до старих імен і подій, будило й витягало їх із забуття в нових змінених, поетизованих, ідеалізованих формах, щоб по-

ставити на сторожі своїх інтересів. Аргументували... посилкою на державну традицію, на походження, причетність свого роду до вікопомних героїв та геройчних діл, війн за Руську Землю, на зв'язок з князями й боярами. Чисто так, як пізніше пунктом чести й права була посилика на зв'язок з козаччиною, з Січчу Запорозькою» (ст. 13).

А коли в українського родовитого панства давня звичка до влади й упривілейованого становища в державі перемогла зв'язок із своєю нацією та примусила перейти на бік чужої нації або вийти з боротьби, тоді їх місце зайняли — дрібні шляхецькі верстви, духовенство, міщанство, брацтва, нарешті, козацтво, що відродило в XVI в. ідеали давнього руського лицарства доби Київської: культ чести, лицарського слова, мужності в бою, служби Руській Землі, гуманності, пошани до релігії й церкви, милосердя до вбогих. Козацтво, про яке в «Протестації» з р. 1621 митрополита Борецького та «всього духовенства й свіцького шляхецького й мійського станів народу Руського, православного» написано так: «Що-до козаків, то про цих лицарів знаємо, що вони роду нашого, брати наші й православні християни. Це бо те племя славного роду Руського з насіння Яфетового, що Грецьке царство на морі й суходолі воювало. Це з того покоління військо, що за Олега, монарха руського, в своїх моноксілях плавало по морю й по землі, привавивши до човнів колеса. Це-ж вони за Володимира, святого монарха руського, воювали Грецію, Македонію, Іллірику. Це-ж їх предки разом із Володимиром хрестилися, віру християнську від Константинопольської церкви приймали. Вважайте на їх релігійність: коли на море виходять, наперед всього моляться, засвідчуючи, що за віру Христову йдуть невірних бити, невольників визволити. Здобич свою на церкви, монастирі, шпиталі, духовенство дають, за прощення своє невільників звільнюють, церкви нові й монастирі будують, мурують, багатять... Християнству, цілій світ про це знає після Бога, ніхто такої присудги не зробив, як Греки окупами, іспанський король могутньою флотою, військо запорозьке відвагою та перемогами; що інші народи словами й промовами воюють, те козаки на ділі виконують. Сам Бог керує ними, один Він знає, нащо ті останки давньої Руси береже... правицю їх крепить і силу на морі й суходолі поширює, як перун і в якихсь і громи живі і береже, щоб невірних татар і турків громили й страшили...» (П. Жукович. Стаття по славянов'єд'єнню. В. III. 1910). Наведена художня, але історично вірна характеристика козацтва, складена від імені усіх станів українського народу, свідчить, наскільки живою й чинною була серед народу національна й державна традиція на поч. XVII в. і як використовувано її в урочистих обов'язуючих актах, як оця «Протестація», звернена до цілого світу:

Завдяки козацтву і тим станам населення, що біля нього зустрічались, давня столиця наша Київ на початку XVII в. знов набуває важливого національного, культурного, а згодом і дер-

жавного значіння. Національно-державний рух, що його підняло козацтво з гетьманом Богданом Хмельницьким на чолі р. 1648, завершився відновленням української державності у формі військового типу держави — Війська Запорозького, держави самостійної й незалежної. Це сталося після того, як, за висловом одного документу, «козаки при помочі Божої з гетьманом Б. Хмельницьким кров'ю своєю звільнили Україну од ярма лядського і од держави польських королів». Б. Хмельницький іменував відновлену Державу Українську «Князівством Русським» а народ український «народом Русським». Державний устрій Війська Запорозького було збудовано на давніх засадах київського державного устрою з певними змінами, що викликались потребами часу. Давнє право київське у формі правних стародавніх звичаїв та норм Литовського Статуту, який теж був пересякнутий давніми нормами Руської Правди, стало основою права козацької держави. Стара київська культура, мова, побут і т. д., все це збереглося по давньому і в новій державі. Давні історичні традиції були живі, міцні, домінуючі.

Року 1654 Богдан Хмельницький, шукаючи допомоги проти Польщі, увійшов у союз і прийняв протекцію московського царя. Цікаво зазначити, що історичні документи, що торкаються пересправ і договору 1654 р., ніде не говорять про етничне споріднення чи близкість народу українського до московського: українці звуть себе «народом русським», державу свою «Русью» або «Україною», москалів і землю їх «московським народом», «Московію», царя — «московським царем», москалі-ж звуть Україну — «Малою Русью», за прикладом духовенства, а народ український «черкаським народом», або «черкасами», якого мови й звичаїв не знають. В царських грамотах говорилось і про «прапорницьку отчину — Кіев», але то були відгуки династичних претензій московських царів, що були збудовані на підставі вигаданих московськими «книжниками» теорій царського родоводу, при чому не обійшлося без фальшування історичних документів, як то робили їх попередники-новгородці з київськими літописями. На цій-же підставі в титулі московського царя з р. 1654 було встановлено: цар «и Малые Росії», «в. к. Київський», до того-ж московські царі такого титulu не мали.

Тодішнє українське громадянство, не реагуючи на династичні претензії московських царів, вперто трималось давньої традиції української, не забувало свого походження, своєї нації, мови, своїх прав на вільне, незалежне життя. На договір 1654 р. дивились, як на тимчасовий союзний договір у військових цілях, завжди і всюди виставляли, що Україна цей договір заключила добровільно, без жадного примусу: «Не шаблею нас взято, сказав гетьман Многогрішний царському посту, ми з доброї волі пристали до царя, щоб обороняв нас від ворогів, а коли цар не хоче нас, то нехай забере своїх воєвод, а ми собі й іншого царя знайдемо». Історичні документи та подорожні записи чужинців, наочних

свідків стверджують, на якому високому рівні культурному була тоді Україна, наскільки вона перевищувала Московське царство й московський народ з погляду духової матеріальної культури, релігії, освіти, права, народного побуту. Не дурно-ж сусідні краї білоруські і навіть московські бажали приєднання до Війська Запорозького, а землі українські були повні збігців з Московщини, що тікали на Україну, бо там була воля, там землю дають, там кріпацтва нема. Це все загально відомі речі, не будемо на них довго спинятись.

Добу козацької держави, добу Гетьманщини де-які історики викладали так, що заповнювали її фактами й деталями більшеменше негативного характеру, пристосовуючи до подій і діячів цієї доби модерні «демократичні» погляди й ідеї: звертали більшу увагу на антагонізм станів населення, на беззвартність або «московську службу» гетьманів, жадобу старшини до заможності, на сваволю козацтва, на нейтральність міщанства, запроданість духовенства, пригніченість селянських верств; не брали на увагу виявів високого патріотизму, любові до батьківщини, до свого народу, не добавачали піднесення освіти й культури, не доопінювали боротьби з Москвою за стародавні права й вольності. Тому позитивний бік тодішнього життя в своїй державі було мало освітлено, більше притиску робилось на негативні вияви, які хоч і мали місце, але не в такій масі, і вони не заповнювали історичного життя цієї доби. Наприклад, добу, що наступила після смерті Богдана Хмельницького та протяглася щось з 30 років, видатний наш історик Костомаров назвав «Руїною», а сучасники висловлювались про неї, як про «тяжко плакані времена». Яка велика ріжниця психологічна між цими назвами: для історика — це просто доба руйнництва, а для сучасників це доба плачу й жалю за Україною, яку все тісніше й тісніше давив московський павук, яка тяжко стогнала й плакала.

Щоб зхарактеризувати тодішні почуття й настрої в Україні, наведу тут хоч невеликий уривок з маловідомого документу доби «Руїни», з «Перестороги» українського шляхтича Т. Бобровича з р. 1668. Написана ця «Пересторога» після Андрушівського договору 1667 р., на підставі якого потайки було поділено Україну між Москвою й Польщею. Бобрович, що того часу приїхав в Україну, як царський посланець та агітатор, повідомляв у своїй «Пересторозі» про Андрушівський мир, про поділ України, про «московську, гірше египецької, неволю», що готовуть Україні царь і король, та замісць того, щоб схилити український народ до покори цареві, закликав до братської єдності й одностайноти, а далі писав так: «Про таку для вас всіх і для милоті Отчизни уготовану загибель з біл'ю раненого серця кричу й віщую. Бо коли я замовчу, каменіс возопіють! «Аще забуду Тебе, Єрусалиме», Ненько моя, мила Отчизно, бідна Україно, «забвена буди правиця моя», якою добра твого ради оце пишу. «Прилипни язик мій до горла моого», яким Тобі і всім Твоїм милим синам, єдиноутроб-

ній братії, всьому християнському народові, в Україні сущому, оголошую! «Аще не помяну Тебе», не боячись, хоч би цей мій лист перестороги до рук монархів—царя й короля—дістався, готовий бо не тільки постраждати, але й померти! Бо ліпше мені одному, цю пересторогу подавши, за всіх вас здоровля, за вольності, церкви Божі й святощі життя покласти, ніж би вас всіх, несвідомих, в тяжку забравши неволю, мечем та огнем знишили!» (Акти ЮЗР., т. VII, ч. 32, т. VIII, ч. 12). Автор не був видатною особою, це звичайний середній шляхтич, якому освіта в київських школах та щира любов до вільної колись, а тепер поневоленої батьківщини дали таку силу переконання й красоту вислову, що й тепер ще слова «Перестороги» нас хвилюють. Подібних виявів патріотизму було не мало та не всі вони попали на сторінки історичних документів, а ще менше на сторінки історичних праць. Навпаки, наші козацькі літописці — Величко, Самовідець, Грабянка, що близькі були до козацької доби, а то й самовидцями були, зберегли для нас більше дорогоцінних сторінок історії цієї видатної доби, а що головне, вони яскравіше й вірніше, ніж історики XIX в., передають дух і настрої цієї доби, а це надає історичним постаттям життя й чину.

Головним керуючим напрямом козацької доби була боротьба з Москвою за права й вольності України. Кожний з гетьманів, починаючи з Богдана Хмельницького і кінчаючи Кирилом Розумовським, як би він не ставився до царської влади, тим чи іншим способом відстоював права Україні, за них боровся, а іноді й страждав, не қажучи вже про такі героїчні постаті української історії, як гетьман Богдан Хмельницький, Іван Мазепа, Пилип Орлик. Характеристика, яку дав царь Петро I про гетьманів: всі, мовляв, гетьмані, до Богдана Хмельницького включно, «суть изм'янники», — з його погляду була правильною, але через це саме для українського народу стали вони героїчними оборонцями державних і національних прав України. До речі навести тут приклад, як великий наш емігрант, гетьман Пилип Орлик в своєму «Виводі прав України» боронив права її на самостійне державне життя перед державами Європи: «Після довгої кривавої війни, писав Орлик, високомузний вождь Богдан Хмельницький, несмертельної пам'яти, визволив з польського ярма поневолену козацьку націю. Він підніс Україну до стану незалежного князівства, хоч сам задоволившися титулом гетьмана Запорозьких козаків. І син наслідував йому, і Генеральні Штати (так Орлик називає Генеральну Раду) цього князівства продовжували після його смерті вибирати своїх князів-вождів вільно й самостійно, і жадна держава не вважала за право до того мішатись. Як вільна, незалежна держава, Україна згадується в договорах з Кримом і шведським королем Карлом Х-м. Але найсильнішим аргументом є доказом суворінності України є урочистий союзний договір, складений р. 1654 між царем Олексієм Михайловичом та гетьманом Богданом Хмельницьким і Генеральною Радою,

підписаний уповноваженими з обох сторін. І хоч пізніше примушено було гетьмана Брюховецького зректися суверенності України, але це зречення не мало правної сили, бо ж гетьман не міг зректися того, що належало не йому, а цілому народові. В таких випадках кожен народ має право протестувати й привернути свої давні права». Далі, Орлик аргументує суверенність України посилкою на договори гетьмана Мазепи з Карлом XII та закінчує «Вивід прав» такими пророчими словами: «Коли всіх наведених тут аргументів не досить, то загальний інтерес зобов'язує всі европейські держави визволити Україну з московського ярма і цим обмежити Московську державу, яка незабаром буде змагатись до повалення свободи цілої Європи. Треба сподіватись, що европейські держави зрозуміють загальну небезпеку від такої агресивної держави та переконаються, що загальна безпека й мир в значній мірі залежать од відновлення самостійності України».

Доба Гетьманщини довгий час для українського народу і для передових його борців служила за невичерпане джерело сили, завзятості, патріотизму. І так само, як літописці, письменники й політичні діячі XVI-XVII вв. на доказ державної незалежності України посилались на історичну традицію української державності Київської доби, літописці, історики й політики XVIII й початку XIX в. посилались на традицію козацької доби, не забуваючи при цьому й давнішої доби, а навпаки, зв'язуючи обидві доби в одну неперервану історичну традицію українського народу. Автор знаменитої «Історії Русів» в передмові пояснює: «Исторія Малой Росії до времени нашествія татар соединена съ исторіей всяя Росії, или она то и есть единственная исторія Российская», поправляє він далі. В іншому місці автор пише: «Припомнить надобно жадность ихъ (москалів) къ властолюбию и притязаніямъ, по которым присваиваются себе даже самыя царства, имперіи Греческую и Римскую, похитивъ на тотъ конецъ государственный гербъ царствъ оныхъ, т. е. орла двуглаваго, по наслѣдству будто бы князю ихъ Владимиру, бывшему зятемъ царю Греческому Константину Мономаху, принадлежащаго, хотя тотъ Владимиръ былъ дѣйствительно (в дѣйности) князь Рускій, Кіевскій, а не Московскій» (ст. 135). Про український народ автор пише: «Извѣстно же по исторіямъ, что народъ сей изъ самой отдаленной древности былъ въ землѣ своей самостоятельнымъ и самодержавнымъ, подъ управлениемъ своихъ собственныхъ князей, довольно славныхъ своими дѣяніями и войнами» (с. 135). Так само висловлювались, так само посилались на історичні традиції української державності сучасники й наступники автора «Історії Русів». Для освічених діячів кінця XVIII та першої половини XIX вв. ці традиції були так само близькими, як і попереднім поколінням: вони були тим живим зв'язком, що в'язав думки й переконання літописця Нестора XI в., авторів «Протестації» 1621 р., козацьких літописців, Гр. Полетику, діяча упадку Геть-

манщини, автора «Історії Русів», та Максимовича, Бодянського, Костомарова, Шевченка й багато інших.

Та вже в істориків і письменників другої половини XIX в. помітно де-що відмінне. В кінці XVIII і на початку XIX вв. до нас надійшли із Західу впливи романтизму, ідеї про народ, як про носія найвищих цінносійт духа й свободи, ідеї соціальної рівності й справедливості. Вони знайшли родючий ґрунт в історичній традиції недавньої доби боротьби козацтва за народні права, свіжій ще в пам'яті народу, овіяній чарами народньої поезії, оспіваній в тисячах народних дум і пісень. Наші історики починають заглиблюватись в етнографічні досліди, в студії над історичними причинами економичної й соціальної недолі народних мас. Історичний інтерес починає звертатись на дослідження причин цієї недолі, на історію народних рухів в минулому. Політичні ідеали й стремління до відбудови власної держави, національно-культурні змагання в минулому потрохи відходять на задній план перед інтересами до проявів революційних стремлінь народних мас (Д. Дорошенко. Нарис історії України, I, ст. 9). Хоч і ці студії принесли велику користь для української науки, проте мимоволі вони надали історичним дослідам однобічного характеру. Серед української інтелігенції почала ширитись революційна ідеологія, негативне ставлення до Російської держави, а заразом і до держави взагалі, та легковаження державної організації для нації. Революційно-народницький напрям тяг за собою занедбання української національно-державної традиції. Вже М. Драгоманов, сам соціаліст, звернув увагу на шкідливість цих недержавницьких тенденцій, завваживши, що ніхто так не фальшивував української історії, як ті історики, що малюють чорними фарбами оборонців української політичної свободи, як Мазепа, Полуботок, Виговський, а при тім мовчать про тих, хто цю свободу нищив: про Петра I та Катерину II (Дорошенко, ст. 12), та що «нікому було привчiti українців пишатися своєю славою, своїм царством і панством» (Пропацій час).

А тим часом на залишенну й призабуту українцями давню, княжу добу нашої державності, заявила права, як на своє власне добро, Росія. Ці претензії з'явилися в кінці XVIII в. Московські історики й філологи утворили науково-образну теорію про спільну добу державности за Київських князів, зв'язали її вигадками московських книжників про династичні права панівної династії Романових та пустили в оборот не тільки в Росії, але й всюди закордоном теорію про «три в'єтви единаго русскаго народа»: великоросів, малоросів, білорусів, про початок московської державности за княжої доби, про «возсоединеніе отторгнутой прародительской отчизны» р. 1654 за Богдана Хмельницького. Цими теоріями, що їм надано було офіційного, обов'язкового характеру, розбивались цілість історичного процесу українського народу: Москва загарбала собі початкову добу нашої історії, бо про початок своєї московської вчені нічого не знають, і тим штучно

продовжила своє історичне існування та ще й на території, де Й ніколи не було. Все це несприятливо відбилось на молодому поколінню українського народу, якому довелося жити, вчитись і діяти під натиском штучно утворених, але обов'язкових теорій. Історична державна традиція Українського Народу потрохи забувалась, рвався зв'язок молодого покоління з поколіннями попередніми, в українські кола мимоволі проникала ота еретична концепція триединої Росії, триединого народу та етничної державної спільноти московського народу з Народом Українським.

Тільки аж на порозі ХХ в., на передодні великих подій, проф. Грушевський сміливо виступив з убійчою критикою російських псевдонаукових теорій та пригадав і довів історичну правду. Його статті, а ще більше монументальна «Історія України-Русі», напочатку заборонена в Росії, знов воскресили серед молодої генерації нашої інтелігенції правдиву історичну традицію української державності. Та зусилля Грушевського, його учнів і однодумців прийшли трохи запізно, бо не встигли вони розповсюдитись серед загалу української інтелігенції і мало відомі широким колам народу. Чого боявся Шевченко, те сталося: «Україну злі, дукаю люди приспали і вогні, окрадену, збудили». Збудили Україну, окрадену на історичні традиції її державності, та потягли в огонь революції на боротьбу за «соціалістическое отечество». Тому-то в день воскресення України, р. 1917, не сталося одностайного, рішучого виявлення волі українського народу до державної самостійності. Провідники наші мусіли на якийсь час відкласти рішучий акт, поки національно-державне освідомлення обхопить народні маси. Тому-то не в І-му, а тільки в IV-му Універсалі Центральної Ради було проголошено повну сувереність і самостійність Української Народної Республіки, а ще через рік — її соборність.

Недооцінюванням ваги й значіння історичної традиції можна пояснити й те, що коли довелося обґруntовувати право українського народу на самостійне державне існування, то на перше місце виставили Вільсоновий принцип про самовизначення народів, так ніби наш народ вперше виходив на арену державності, а де-хто виводив право України з факту зречення царя Миколи II, повторюючи на лаві російської школи вивчену фальшиву теорію про династичну злуку України з Москвою р. 1654.

Відновлення самостійної Української Держави р. 1918, кров, пролита тисячами й тисячами борців за цю державу в рр. 1918-1921, страждання під большевицькою окупацією, поневіряння на чужині розкрили очі Українському Народові на історичну праєду і з повною силою воскресили в народній душі історичні традиції української державності, надавши їм реального, життєвого значіння.

Але боротьба за українську державність і національну цілість просвіжується, як там, на рідній землі, так і тут, закордоном. Доведиться боротись проти московських істориків, що,

загарбавши вже початкову добу нашої державності, хотять тепер відібрати й козацьку добу та пишуть, що Україна за Богдана Хмельницького не була самостійною державою, а що її відібрано від Польщі силою московського війська, причому московський царь став на місце польського короля, та й годі. Таким чином викреслюють з історії України добу самостійної козацької держави й перетворюють Український Народ в етнографичну масу, яка, ніби-то, ніколи власної держави не мала. Це так пишуть москалі на еміграції, а там, на окупованій Україні та в Москві й Петербурзі (Ленінграді), дано наказ академіям та іншим науковим установам, письменникам і пресі замовчувати, або калічiti українську історію, науку, культуру, калічiti мову, штучно наближаючи її до московської, взагалі забороняти найменші вияви національної відрубності Українського Народу та по старатству затягати на його ший петлю «общаго отечества».

Отже боротьба продовжується, і тому ми всі мусимо не тільки пам'ятати про славне минуле Українського Народу, але й проголошувати перед своїми й перед чужими, перед цілим світом, що Український Народ — то не якийсь новітній витвір сприятливих обставин, не етнографична маса, що, згалванізована революційним рухом в Росії, проголосила свою державу, яку втратила, як то твердять наші вороги. Ні, Український Народ — то велика історична, державна Нація, яка тисячу літ тому перша на Сході Європи створила велику соборну національну державу, що протягом століть була могутнім політичним і культурним осередком слов'янського сходу і поважним чинником в Європі. Після того Український Народ ще двічі відновлював свою державність — р. 1648 і р. 1918. Він бореться й буде боротись, аж поки не відновить втретє й назавжди свою суверенну, вільну й самостійну Українську Державу з центром у Києві. Це повинні ми знати, проголошувати й здійснювати, всі одностайно й однодумно, без ріжниці політичних переконань, бо в цьому не має й не може бути ріжниці між українцями.

Запам'ятаймо назавжди заклик шляхтича Бобровича: «Аще забуду Тебе, Єрусалиме, Ненько моя, мила Отчизно, бідна Україно, забвена буди правиця моя!»

 Яковлев

## СОЮЗНИЙ БЮДЖЕТ І НАЦІОНАЛЬНА ОПОЗИЦІЯ

На III сесії ЦИК'у VII скликання прийнято бюджет ССРР на 1937 рік. Прийняття бюджету перетворилось, розуміється, в демонстрацію «фінансової і господарської могутності країни союзів», непереможної боєздатності її армії, добробуту її громадян» і т. д. Про дефіцит в «соціалістичній державі» не могло

бути й мови, прибутки як цілогоsovітського союзу, так і кожної з союзних республік поважно перевищують, звичайно, видатки; всі фінансові плани виконано й перевиконано. Бюджет на поточний рік перевищує значно бюджет минулого року. Особливо збільшено бюджет комісаріату «державної оборони». З цеї нагоди бюджетовий референт, п. Гринько, уважав потрібним зазначити: «Цифри, оголошені з трибуни великого кремлівського палацу, будуть зрозумілі й близькі нашим приятелям закордоном».

Але для тих, хто до приятелів п. Гринька та його уряду не належать, цифри ці, властиво, не дуже-то зрозумілі. Хочsovітська преса й хвалиться, що рубель є найтвердішою в світі валютою, але в дійсності хитання та занепад його в останнім часі остильки поважні, що об'єктивна оцінкаsovітського бюджету, як показчика розвитку господарських відносин в ССР, властиво цілком неможлива. Невиключено навіть, що де-які збільшення видатків по окремих ресортах на папері в дійсності є зменшенням їх з огляду на зменшення купівельної вартості рубля.

Не підлягає лише сумніву, що військовий бюджет справді поважно збільшено, і то більше, ніж на 6 міліардів рублів. Мозе-ху московського мілітарізму служить не лише комісаріят «оборони», а й тяжкий промисел, і шляхи сполучення, і хліборобство, і ціле господарське життя нещасливої країни, не кажучи про «освіту», охорону здоров'я і т. д. Цим з'ясовується в значній мірі й те, чому при блискучім зовнішнім виглядіsovітського бюджету, при перевиконанні всіх господарських планів, населення — виголоджене і виморожене — визискується тірше, ніж мурини в колоніях.

Але видатки на армію, очевидно, ще далеко не осягли своєї найвищої міри. Той-же самий Гринько заявив у своїй промові: «Наркомату оборони буде призначено 20.102,2 мілійонів руб. замість 14.900 міл. Це збільшення затрат на червону армію злучено як ра із збільшенням контингентів, проведеним минулого року, так і з дальшим її озброєнням... Зріст промислу та сільського господарства, визначений на 1937 р., дозволив значно збільшити і непорушні резерви військового постачання в усіх його галузях, а це злучено як з величими витратами на оплату самих резервів, так і на будову складів та організацію переховання». Отже, на випадок можливих розрухів та збільшення опору населення в разі війни, армія має бути незалежною від можливої катастрофиsovітської господарки. Для цього було переведено нелюдські реквізіції минулі осені по Україні, що примушують тепер голодати населення. Як вони московській армії дійсно забезпечать, — покаже може близька будущина.

Цілий бюджет, а спеціально бюджет наркомату оборони, прийнято, розуміється, одноголосно як в союзнимsovіті, так і вsovіті національностей. Причім було виголошено немало грізних і бундючних промов на адресу «фашистів». Де-які з них досить харacterистичні, як, наприклад, промова заступника голови

СНР УССР, п. Шелехеса, який, між іншим, сказав: «В останнім часі зростає воєнна активність фашистських держав, ворожих нашому Союзові, які склали блок ніби для боротьби проти комунізму, а в дійсності для боротьби проти СССР. В планах фашистських державах призначено особливе місце Україні, яку хочуть відокремити від СССР. У зв'язку з цим ми спеціально ухвалимо в бюджеті зрист асигновань для наркомату оборони».

Подібну заяву зробив і представник совітської Білорусі, Довнар, заявляючи: «Ми присвячуємо багато уваги збільшенню здібності до оборони. Нема такого заводу, фабрики чи совхозу, де не провадили б оборонних робіт».

Просто з шкіри лізли й представники інших союзних та автономних республік, лаючи «фашистів» та проголошуючи свою готовість боронити «соціалістичну батьківщину». Оскільки щирі були їх вияви «совітського патріотизму» показує, між іншим, незвичайно характеристична боротьба між московським центром та поневоленими країнами на терені господарства, зокрема фінансів. Про неї казав член комісії совітської контролі Вайнбаум: «Не всі совітські органи зробили потрібні висновки з постанови совнаркому СССР про порушення державно-фінансової дисципліни в Харківській області. Комісія совітської контролі виявила, наприклад, в першій половині 1936 р. у Вірменській та Азербайджанській республіці шерег порушень фінансової дисципліни. Робилося там видатки на позапланове капітальне будівництво, дозволялося всякі протизаконі дотації...» Займався цею справою докладно й наркомфін України Рекіс. Голова ЦИК'у Казахської ССР, Кулумбетов, казав: «Треба пам'ятати, що порушення бюджетової дисципліни є порушенням нашої політики. Ми мусимо ще раз перевірити, чи не лишилось ще десь бандитів з троцькістсько-зінов'ївської тічки, місцевих націоналістів, ворогів народу...» Сам Гринько гірко скаржиться, що хибних фінансових справоздань по місцевих організаціях було від 75 до 90 відсотків і в Азовсько-Черноморськім краю, і на Чернігівщині, і на Вороніжчині, і по інших краях — всюду бракує в справозданнях тисяч центнерів збіжжа, великої кількості паши та грошей в прибутків. Перевіreno бюджети Казахстану, Білорусі, Узбекістану, Туркменістану, Таджикистану і. т. д. Результати цих ревізій показали нездовільний стан бюджетової дисципліни та численні випадки поважних порушень совітських фінансових законів виконкомами та наркомами союзних республік».

Наслідком цього Гринько загрозив, що вже в першій половині цього року буде перероблено, згідно з новою сталінською конституцією, дотеперішні постанови відносно республіканських та місцевих бюджетів, беручи під увагу поширення обсягу господарського кермування союзних республік. Тут Гринько рішучо виступив проти спроб Рекіса та Любченка оборонити українські фінанси від надмірного визиску московським центром на терені совхозної господарки. Гринько казав: «Товариш Рекіс питас,

чи передадуть республіці совхози чистенькими, себ-то після по-переднього покриття всіх втрат, які мають де-які совхози? Це поставлення питання хибне. За совхози, скажім, на терені Української республіки, відповідає не тільки союзний наркомат совхозів, а й українські організації. Неслухно ставить тов. Рекіс справу, щоб передати совхози республіці з активом, а пасив полишити Союзові». Любченко вставляє: «Але актив і пасив треба знати». Гринько знову: «Звичайно, треба знати, але я боюсь, що в де-яких місцях на Україні та в РСФСР є стремління актив полишити республіці, а пасив передати союзові...» Далі Гринько скаржиться гірко, що де-які крайкоми вимагають від центрального уряду фінансову поміч в найгарячішу пору, перед засівом та жнивами, загрожуючи зірвати кампанію.

Отже, поруч з виявами найпалкішого совітського «патріотизму» та готовності до боротьби проти «фашистів», виявляються, навіть на з'їздах центральних совітських установ, стремління самих офіційних большевицьких органів окремих совітських республік боронитися всіми засобами, правдами й неправдами, проти безмірного визиску московського центру. Ці прояви опозиції окремих совітських республік треба цінувати тим вище, що вони мають місце в атмосфері жорстокого урядового терору, який не минає й самих високих большевицьких достойників.

Подібні-ж демонстрації «сеператизму» мали місце й при обговоренні проекту конституції РСФСР на XVII всеросійськім з'їзді совітів. Наприклад, голова ЦИК'у Татарської АССР, Байчурин, заявив: «Ми ставимо перед урядом РСФСР питання про утворення наркоматів харчевого та легкого промислу і збіживоскотарських совхозів... РСФСР є багатонаціональною державою, а в розділах I. та II. проекту ані одним словом не підкреслено права окремих національностей, що замешкують РСФСР, витворити своє державне буття на основі совітської автономії...» Отже Татарська автономна республіка жадає собі фактично прав союзної республіки. Голова совнаркому Калмицької АССР заражав тако-ж збільшення числа районів та поширення бюджетових прав республіки та районів.

Московська демагогія та конституційна комедія викликає вже серед поневолених націй зовсім не ті наслідки, яких чекали московські совітські можновладці. На московську комедію відповідають «представники республік» вже не самими лише комедіями совітського патріотизму та вірнопідданства. І чим тяжче буде становище московського уряду, тим рішучіша буде, очевидно, боротьба поневолених націй проти нього.

М. Данько

## МЕМОРИЯЛ ЛІГИ «ПРОМЕТЕЙ» ДО ЛІГИ НАЦІЙ

---

Представник Ліги Поневолених Москвою Народів «Прометеї» склав на руки секретаря Ліги Націй у Женеві меморіял наступного змісту.

---

На черзі дня цієї Ради Ліги Націй находитися тако-ж і іспанське питання, яке загрожує спокоєві Європи.

Широко удокументований фотографичний матеріал стверджує з цілою певністю, що ССР, висилаючи до Іспанії своїх старшин і вояків, літаки, танки, кулемети і муніцію, виступив на терені Іспанії, як воююча сторона.

Ліга поневолених Москвою народів (Азербайджан, Дон, Грузія, Ідель-Урал, Інгрія, Карелія, Комі, Крим, Кубань, Північний Кавказ, Туркестан і Україна) вважає за свій обов'язок звернутись до Ради Ліги Націй з проханням не дійти до війни в Іспанії тільки формально, але проаналізувати ті історичні факти, які попередили збройний виступ комуністичної Москви в Іспанії, згідно з її ідеєю світової революції.

Історична аналіза подій в Іспанії, де два довгі роки без перерви працювали агенти Комінтерну, виясняє з цілою певністю, що джерела війни в Іспанії безумовно треба шукати в неполагодженім питанні Сходу Європи. Суть цього питання — це поневолення і збройна окупація комуністичною Москвою наших народів та їх територій.

На це справжнє, суттєве джерело іспанських подій маємо честь звернути увагу Вашої Екселенції і пригадати Раді Ліги Націй страшливу долю наших народів під ярмом комуністичної Москви.

А саме: зараз таки після повстання Ліги Націй наші народи були перші, що, скориставши з права самоозначення та проголосивши незалежність своїх держав, гаряче привітали проголошення пакту Ліги Націй про панування у міжнародних відносинах права замісць насильства. Наші народи були тако-ж перші, що повірили в гасло Ліги Націй про загальне розбросення і перші, що намагалися ці ідеали здійснити.

У пакті Ліги Націй, у гасла розбросення, справедливості і миру не повірила тогочасна комуністична Москва, висміюючи Лігу Націй, як останню фортецю реакції і буржуазії, що вже осьось має скапітулювати перед переможною світовою революцією, очоленою Москвою.

Першими жертвами в цій боротьбі Москви проти Ліги Націй були наші народи. Незалежно від виразного визнання комуністичною Москвою Держав—Української, Грузинської, Азербай-

джанської, Північного Кавказу і т. д., Москва напала на ці держави без оголошення війни. Документи тих подій на Сході, що ними Москва проголосила збройну війну Лізі Націй, находяться в Секретаріяті Ліги.

Не дивлючись на заклики до Ліги Націй у справі оборони перед комуністичним насильством, не дивлючись на заклики до суспільної думки і до сумління європейських народів, — наші народи не дістали ніякої допомоги.

Ця пасивність уможливила комуністичній Москві провести збройну окупацію наших народів і їх територій і дала їй економичну підставу для реалізації своїх змагань до світової революції. А саме: з України рабує Москва вугіль, хліб і цукор, з Кавказу нафту і манган, з Карелії ліс, з Туркестану бавовну, а на багатствах Ідель-Уралу розбудовує цілу свою військову промисловість.

Таким чином, рабуючи і використовуючи чужі природні багатства, комуністична Москвя вже 17 років непокоїть цілий світ своєю комуністичною пропагандою і не дозволяє йому прийти до рівноваги та спокою.

Іспанські події — це тільки остання ланка у ланцюзі безперервної діяльності Москви, що змагає до світової комуністичної революції.

Бéручи це все на увагу, заявляємо урочисто, що коріння іспанських подій треба шукати в поневоленні наших народів і що, коли Ліга Націй не розв'яже питання Сходу Європи, то найближчими жертвами Москви будуть Балтійські держави, що про них згадував А. Жданов, секретар ЦК ВКП (б) на VIII з'їзді совітів 29. XI. 1936 року.

Ліга «Прометей» урочисто заявляє, що існує тільки одна дорога до замирення світу й Європи, а саме — негайне поставлення на чергу дня Надзвичайних Зборів Ліги Націй справи поневолених Москвою народів і розв'язання цієї справи згідно з зasadами справедливості та духом пакту. Ліга Націй може покликатись на дуже цінну заяву представника СССР Літвінова - Валаха на XIV сесії Ліги Націй, коли він під час дискусії над плебісцитом у Саарі заявив: «З великою приємністю можемо ствердити сьогодня успіх застосування права народів до самовизначення, що є одною з підставових засад міжнародної політики моого уряду». Отже Ліга Націй має повне право, а в інтересі миру навіть обов'язок, вимагати від уряду СССР, який тепер є членом Ліги Націй, застосувати цю підставову засаду до наших народів і, по евакуації своїх військових сил з наших територій, уможливити там міжнароднім військовим силам під проводом Ліги Націй провести організацію плебісциту на взірець плебісциту в Саарі.

Женева, 20 січня 1936 р.

## «МІЖНАРОДНЕ СТАНОВИЩЕ І СОВІТСЬКА РОСІЯ»

На таку тему голова еміграційного російського народно-демократичного об'єднання П. Мілюков зробив доповідь у Парижі 27 січня с. р.

Огляд міжнародного становища, зроблений в короткій, але образній формі, лише пригадав, розуміється, відомий стан речей, що утворився в Європі за останній час. Тому на цьому зупиняється не будемо. З другої-ж частини докладу, що торкалася «совітської Росії», де-які місця його заслуговують на спеціальну увагу.

Совітський союз для докладчика — це передусім «Росія». І тому й підхід до становища в совітському союзі у П. Мілюкова був цілком з погляду «єдиної і неділимої». Нічого про національні рухи в совітському союзі. Нічого про питання, яке сьогодні облітає сторінки чужинецької преси — питання відродження Української Держави. Коли мова йде про Німеччину у зв'язку з «процесом троцістів» у Москві, який тільки що скінчився, топадають лише такі твердження, як «Гітлер хоче забрати Україну» або «Троцький хотів Україну Гітлерові віддати». Згадка про можливість oddілення України од Росії зустрічається автоторією з помітним хвилюванням, і лунають викрики: «Какъ, и Україну отдать?» Більше всіх чомусь хвилювалися при цій згадці якісі молоді жиди, що навіть зривалися з місця із гарячими зауваженнями.

Розбираючи внутрішнє становище совітів, П. Мілюков твердить, що теперішня московська влада, на його погляд, має і плюси, і мінуси для «Росії». Таких плюсів і мінусів є по шість.

Шість «плюсів» для Росії від совітської влади: 1) індустріалізовано країну, збудовано багато фабрик, хоч і при помочі чужих спеціалістів; 2) Значно збільшено розробку земних надр; 3) Організовано розробку лісів і піднято господарче життя на перед тим пустинних місцях, де побудовано навіть великі нові міста; 4) створено велику військову силу, яка захищає не лише теперішню владу, але й територію совітської Росії; 5) Найтяжчі роки кінця третьої п'ятирічки вже минули й помітно де-яке поліпшення умов життя навіть нижчих верств населення; 6) СССР введено на рівноправних началах до міжнародного обігу.

Шість «мінусів»: 1) Більша частина населення в рабстві; 2) Плоди праці населення відбираються державою; 3) Загинула маса людей на непосильних роботах, які проводять большевики при дуже тяжких умовах праці; 4) Господарство організовано, як державний капіталізм, при чому сільське господарство має іноді зовсім планетарські форми; 5) Всі позбавлені свободи; 6) Влада тримається на насильстві, і при тому — правному. Заслуговує на відмічення ще думка П. Мілюкова що-до

тих ревеляцій, які було зроблено на останньому іроцесі троцькістів у Москві. П. Мілюков гадає, що оголошена кореспонденція троцькістів що-до планів «відступлення України Німеччині та Примор'я на Далекому Сході — Японії», дійсно мала місце, а не являється плодом творчості ГПУ. П. Мілюков гадає, що підсудних у згаданому процесі треба розглядати скоріше не як «зрадників» совітського союзу, а як державних мужів, що ціною, — правда, великих, — уступок хотіли зберегти СССР.

На закінчення свого докладу П. Мілюков висловив припущення, що дуже можливо, що Сталін, після розправи із своїми противниками — троцькістами, — як це уже було не раз із ним в інших справах, — перейме до виконання іх програм. Допустити цю думку можна, ніби, ще й тому, що Літвінов останнім часом усовується од справ і на чолі закордонної совітської політики, певно, скоро стане хтось інший.

Таке заключення докладчика було для авдиторії, що складалася у своїй масі з росіян, дуже не до смаку, і вона голosно реагувала на перспективу відділення України від Росії, але з таким виглядом, як би довідалася уперше про щось дуже несподіване і цілком несоторенне.

С. Н.

---

## УКРАЇНСЬКА НАУКОВА АСОЦІЯЦІЯ (УНА)

---

Завдяки систематичній і щедрій підтримці уряду ЧСР українській національно-культурній праці, в Празі зібралися поважні та численні сили як наукові, так і загально культурно-освітні. Всі вони зосереджувалися коло існувавших там українських високих шкіл та ріжких наукових та культурних товариств, які, в часи розвитку протекційної діяльності чесько-словацької влади, користувалися надзвичайно сприятливими умовами для своєї праці. Але навіть тоді їм бракувало так необхідного у всій культурній праці об'єднання та координування своїх сил. З того-ж часу, коли почалися скорочення допомогової акції, а потім і ліквідація високих шкіл (Педагогічного Інституту, Подебрадської Академії) потреба такого об'єднання стала ще явнішою та невідкладною.

З цією метою, з ініціативи професури Подебрадської Академії та Педагогічного Інституту, утворилося в Празі спеціальне наукове товариство під назвою «Українська Наукова Асоціяція». Свою чинність воно розпочало в 1932 році на підставі затвердженого статуту і тепер вступає в п'ятий рік свого існування. Діяльність Наукової Асоціації припадає на роки, коли допомогову акцію було значно зкорочено, коли на ніякі субсидії з боку місцевої влади сподіватися не було вже можливо, а тому вона могла

розраховувати лише на свої власні сили та на підтримку українського громадянства.

Українська Наукова Асоціація провадила свою працю в складі 4 відділів: 1) відділу гуманітарних наук, 2) природничих та математичних, 3) права і суспільних наук і 4) відділу економично-технічного. На всіх цих відділах систематично, протягом кожного року відбувалися наукові засідання з зачитанням та обговоренням на них докладів членів Асоціації. За час існування Асоціації засідань відбулося: (\*)

Відділи:	Гуманітарний	Природничий	Суспільний	Економічний	Всього
1933 р.	6	3	2	3	14
1934 р.	6	3	3	5	17
1935 р.	■ 6	2	4	4	16
Всього	18	8	9	12	47

На цих засіданнях, і при допомозі викладів, Асоціація давала можливість своїм членам взаємно знайомитися з їх науковими дослідами, реєструвати їх та піддавати товариській критиці.

Другою галузю діяльності Асоціації було намічено систематичні публікації у виді «Наукової Хроніки». Тут мали б міститися: а) справоздання про діяльність Асоціації та друкуватися доклади, що були ухвалені для друку; б) подаватися відомості взагалі про працю українських вчених та реферати їхніх студій; в) друкуватися рецензії на наукові праці українських учених, а також учених інших національностей, але які присвячені Україні. За час існування Асоціації видано лише два зшитки такої «хроніки», і то через обмеженість коштів, у них подано лише справоздання Асоціації, а іншим розділам — не знайшлося місця.

Так само з причини браку матеріальних засобів Асоціації не пощастило ще закінчити розпочату працю підготовки матеріалів для «Словника українських учених». По думці Асоціації цей Словник мав би підвести підсумки того, що дала Українська Народна діяльність для розвитку науки взагалі.

За перші роки існування Асоціації нею витрачено 9.421 к.ч. 30 г., пересічно по 3.140 к. ч. на рік. Прибутки складалися з членських внесків і пожертв окремих осіб та ширших кол громадянства. Серед видатків найбільша частина їх припадала на помешкання, друки, поштові та канцелярійні потреби.

На чолі Асоціації стоїть управа в складі: голова — проф. К. Мацієвич, заступн. голови — проф. А. Яковлів, секретар — проф. Л. Грабина, та членів управи, голів відділів, — суспільного проф. М. Славінський, економічного проф. В. Іваніс, природничого проф. С. Комарецький.

М.

\*) Дані подано за відомостями останнього справоздання «УНА», що вийшов у Празі на кінець 1936 р.

## НА ХВИЛЯХ ЕТЕРУ

Занесла мене доля на еміграції таки на рідну землю. Оселився я на Волині.

Маючи радіо-апарат, я більше всього слухаю Київ і Варшаву. Варшавська станція мені завжди дає багато новинок із життя тієї держави, в якій я зараз опинився, а Київ все тягне й чарує мене милими звуками рідної мови, якою київська совітська радіо-станція розсилає де-які свої надання. Велика то притягуюча сила — рідна мова!

Правда, з Києва, хоч і рідною мовою, але з дня в день посидаються побажання «успіхів соціалістичному будівництву», оголошується про «знищення куркуля, як класи» то-що, але все-ж я завжди слухаю український голос у голоснику моого апарату.

Все, що висилается з київської радіостанції, розраховано на большевицьку пропаганду і приспання українського народу. Без кінця вихваливаний «наймудрішого» «Іосипа Вісаріоновича» (Сталіна) і навіть його намісника у Києві — Постищева. Повідомлення про ялинку для дітей, і то розраховано на пропаганду — большевицьку і московську.

Київське радіо до українських дітей звертається чисто-українським словом «ребята». І далі якася, як говориться, у країнська дитина, з прізвищем щось вроді Штайникопфа, оповідає про програми свята ялинки в одній київській школі. Ясно, що це робиться з метою накинути такий програма українським провінційним школам. А програма той, як хлоп'я повідомляє, його київській школі, в Українській совітській державі, складається «з читання уступів ліпших творів Пушкіна, Лермонтова, Максима Горького» й т. д.

Після ухвалення нової конституції Київ здорово звернув на московський лад. Більше все московська мова, а про концерти вже нема що говорити. От програм концерту одного вечера в радіо столиці совітської України: «Мой костеръ въ туманѣ свѣтить», арія із опери «Пиковая Да-ма» й навіть «Ванька Маньку полюбиль».

За цілій минулий грудень місяць я ні разу не чув щось про Шевченка в київському радіо. Але-ж ще та недавно Шевченко був у большевиків правдивим комуністом. Мабудь і Шевченко попав тепер у «троцкістізнов'ївці».

А між тим навіть жидівських якихось промов у київському радіо ніколи не бракус.

Українське завжди буває. Але все дадуть до зрозуміння, щоб не «зазнавалися». Що то тільки так, між іншим. От якесь свято, музика, танці. Кінчачеться все гопаком. Так добре грають, так мило українському серцеві слухати добру музику гопака. Але раптом музика міняє ритм, і ось гопак обернувся в «камаринську», чим все нарешті й кінчачеться.

Про таку радіо-станцію, як у Дніпропетровську (Катеринослав), то й казати вже нічого — просто все по-московськи передають.

І от у масі все не своє. Чужа мова, і тако-ж чужий дух у розголосі українською мовою — панують на радіових хвилях, що летять із України, придушеній московськими совітами.

Але все-ж слухаю ті надання з Києва українською мовою. Слухаю українську мову. Рідною мовою я слухаю всяку совітську нісенітницю і пропаганду, і що-вечера я включаю мій апарат «на Київ».

На мене, політичного емігранта, та совітська пропаганда, хоч і по-українськи роблена, не ділає. Але дуже можливо, що місцеве українське населення на Волині може багатьом совітським пропагандовим трюкам вірити.

Коли немає в радіо доброго надання українською мовою, слухають українці і совітську пропаганду. Слухають, властиво, свою рідну мову. Але з часом, коли якесь пропагандивні твердження повторюються боль-

шевиками постійно, може, в якійсь українській голові вони і залишаться, як непреложна істина.

Необхідно думати, як боротися з таким явищем.

\* \* \*

Прийшов день 22 січня. Свято української державності. Що, думаю, почую цього великого дня?

Беру Варшаву. Поляки святкують як раз день початку повстання 1863 року. Беру Київ. Виявляється, що цього дня большевики святкують річницю смерті Леніна. Передаються траурні засідання, промови. А потім концерт. Зпочатку щось про те, як «на широких полях України з ворогом бився безстрашний націд». А потім — «Ой, на гору козак воду носить...» Козак там, бачте, не для шаблі і не для рушниці, а для того, щоб «воду носити» (певно, чужим). Потім згадка про «Олександра Сергієвича» (Пушкіна), і то аж у трьох номерах. А ще далі — «боєва пісня іспанського пролетаріату».

Цікаво одмітити характер концерту в день смерті Леніна. Колись, 6-7 літ тому, коли ще, кінчаючи якусь там п'ятилітку, большевики, переганяючи Европу й Америку, минали саме Абісинію, цього дня я чував уsovітському радіо в концерті на пошану Леніна «Стеньку Разина», «Сижу я в темниці», «Судьба играєтъ человѣкомъ». Цього року грали вже Бетховена, Мендельсона, Баха, Чайковського.

Може скоро й «Боже, царя храни» заграють?

Д. Л.

### З ПРЕСИ

Всі головні органи швейцарської преси вмістили повідомлення про подання 22 січня с. р. в Женеві прем'єр-міністром уряду УНР В. Прокоповичем ноти уряду до голови Ради Ліги Націй.

«Journal de Genève» з 24 січня вмістив статтю під заголовком «Україна підтверджує свою волю до незалежності». В тій статті, крім повідомлення про подання української ноти, переповідається тако-ж її зміст.

Подібну статтю вмістила 25 січня й «La Gazette», що виходить у Лозані.

Женевська газета «La Suisse» в числі з 25 січня в рубриці «В Лізі Націй» тако-ж повідомила про те, що голова українського уряду склав у Лізі Націй ноту з жаданням oddілення України відsovітського союзу. Замітку цю подано під заголовком «Україна проти ССРР». Звістку про ноту подала Швейцарська Телефрафна агенція.

\* \* \*

Римська газета «Giornale в'Italia» в числі своєму з 24 січня с. р. в замітці власного кореспондента з Женеви вмістила, під титулом

«L'Ucraina contro Mosca», замітку про подання урядом УНР відомої ноти голові Ради Ліги Націй.

В замітці цій говориться також про проголошення Україною незалежності 22 січня 1918 року, про брутальне потім заатаковання України совітською Москвою, наступ якої Україна витримувала протягом чотирьох літ, про окупацію України московською совітською армією і встановлення совітського режиму, що приніс із собою Україні кривавий терор і господарчу руйну.

Агенція Стефані передала вістку про ноту телеграфично.

\* \* \*

«Journal de Genève» з 29 січня с. р. в статті під заголовком «Пригноблені Москвою народи заявляють про руйнуючу діяльністьsovітського уряду» пише про подання Лігою «Прометей»,— що об'єднує пригнічені совітською Росією народи,—до Ліги Націй меморіялу, зміст якого ми наводимо на іншому місці в цьому ж числі «Тризуба» (стор. 17-18).

\* \* \*

Велика німецька газета «Voelkischer Beobachter», що'являється офіціозом у Берліні, в числі своєму з 22 січня с. р., у відділі «Німецька закордонна політика й світ» вмістила довгу статтю з приводу 19-ої річниці свята незалежності України під заголовком «День української незалежності».

З огляду на великий інтерес цієї статті, що показує ґрунтовну поінформованість німецької головної газети в українській справі, вміщуємо статтю повністю:

«22 січня влаштовано в Парижі, Празі, Лондоні та інших європейських столицях урочисті свята з нагоди 19-ої річниці проголошення незалежності України. На чолі тієї акції стоять українські військові товариства, що мають свою централю в Парижі. Як відомо, діяльність цих товариств зекерована на звільненні Великої України з-під червоного ярма, не втягаючи в це поки-що розв'язання української національної проблеми в інших східноєвропейських державах. Наступником першого державного вождя України Петлюри являється в цих колах президент Андрій Лівицький, що має свій постійний осідок у Швейцарії. ■

«Після розвалу царської Росії в 1917 році повстали дві, в основі протилежні, течії. З одного боку, з революції зродився російський нігілізм, який прийняв пізніше форму ленінського большевизму, що негує всякий моральний і духовий авторитет. З другого боку, конструктивна боротьба в напрямку звільнення сорокамільйонового Українського Народу, до якої прилучилися й всі інші поневолені народи бувшої царської Росії.

«Дев'ятнадцять літ тому, 22 січня 1918 року, український парламент, так звана Українська Центральна Рада, проголосила Універсал про державну незалежність України. Цей державний акт

попередила урочиста заява всіх українських посольств, законно вибраніх свого часу до всеросійських установчих зборів. В цій заяві посли, вибрані на підставі загального, прямого тайного голосування, як представники України, склали декларацію, що, згідно з волею українського народу, вони прямують до створення самостійної Української Держави, і тому не візьмуть участі в нарадах всеросійських установчих зборів, які відбувалися тоді в Петрограді. В цих двох документах український народ через своїх легальних представників виявив свою рішучу волю нірвати вся-кі звязки з російським народом.

«Большевицький уряд Леніна завжди висував гасло «самоозначення народів, включно до відділення від Росії» і формально навіть визнав самостійність України. Але дуже скоро злякається він можливості втратити багатий український ринок і українські джерела спиртів та оголосив Україні війну, влаштовуючи одночасно на Україні підпопальну комуністичну роботу і комуністичні перевороти. Ніхто інший, як сучасний генеральний консул у Барселоні Антонов, був большевиками призначений командиром совітської армії проти України. Щоб удавати з себе українця, він, за порадою самого Леніна, прибрав собі ще інше прізвище — Овсієнко. Так пояснюється подвійне прізвище цього большевицького дипломата, що зветься Антонов—Овсієнко.

«Що большевізм на Україні являється тільки імпортованим і що він опирається тільки на багнети большевицької армії, цього не можуть заперечити навіть і большевицькі володарі. 15 цього місяця голова центрального виконавчого комітету совітської України Петровський, висилаючи з нагоди відкриття в Москві 17-го з'їзду совітів ССР привітальну телеграму Калінінові, склав російському урядові подяку за те, що в революційні роки була на Україні виселена московська червона армія, яка встановила на Україні совітський режим.

«Не зважаючи на трудні умовини, в яких знаходилася молода Українська Держава в перших місяцях свого існування, з початком 1918 року визнали її de jure в Бересті Литовському Німеччині, Австро-Угорщині, Болгарії і Туреччині. А перед тим Українська Держава була вже визнана de facto Францією, Англією та Італією. В 1918 році нарешті визнала Українську Державу і Польща. Таким чином, Україна вже в першому році її самостійності була визнана більшістю європейських держав. Останнім послом України в Берліні був теперішній професор Варшавського університету д-р Роман Смаль-Стоцький, який від імені свого уряду поклав чимало праці для культурного зближення німецької та української націй.

«Боротьба за незалежність України продовжується і на терені совітського союзу. Після військової окупації України, яку большевиками закінчено було 1921 року, настає безперервна партізанска війна проти російського ярма, яка в деяких частинах України продовжується і до сьогоднішнього дня і завдає московським володарям чимало клопоту. Навіть серед комуністичної партії України повстала національна опозиційна течія, зкорована проти московської гегемонії і експлуатації України Москвою. Два роки тому була велика сенсація, коли в Харкові було розкрито тайну організацію, до якої належав комісар Скрипник. Скрипник одмовився після свого арештування скласти зізнання щоду і покінчив з собою. Боротьба за національне відродження України обіймає всі верстви населення, в першу чергу мілійони українського селянства, що, через сталінську колективізацію, втратило право власності на свою землю».

Чи не вперше після війни знаходимо в німецькій пресі такого роду статтю. Вміщення-ж її в органі, що відбиває в собі думки і настрої провідних кол Німеччини, сприяло на всіх українців враження об'єктивністю і розумінням сути української справи, чим не можуть похвалитися багато столичних органів преси в Європі.

\* \* \*

Подібну статтю того-ж дня вмістив і другий берлінський щоденник «Der Angriff» у рубриці «Біжуча політика» під заголовком — «Україна мусить бути вільною».

Після зазначення, що від 1921 року повстанський рух в різних частинах України не вгаває й досі, статті в цій газеті кінчається так :

«У скорому часі про значення цього руху ми почусмо більше; більше, ніж то подобалось би Кремлеві...»

Згадані статті в німецькій пресі треба вважати виявом уваги з боку Німеччини до нашої визвольної боротьби та ідеї відродження української державності. А крім того, ті статті показують, що в Німеччині належно зрозуміли ідею концепції УНР.

\* \* \*

Поява зазначених вище статей у новажких органах німецької преси українською пресою була зустрінута із великим задоволенням.

От ішо, наприклад, з приводу тих статей піши львівське «Діло» :

«Хоч у тій статті нема ніяких політичних заявлань від висновків, проте сам факт її появи на видному місці у двох найпопулярніших і нещасне офіційних берлінських щоденниках є вже політичною подією. Так само зміст і ввесь тон статті не залишає ніякого сумніву щодо політичних тенденцій її поміщення, і колиби цією тенденцією було ніщо більше, як лише дати вислів своїй куртуазії у дні, коли ввесь український народ по-за кордонами СССР, зокрема надані-прянська еміграція, святкують роковини проголошення самостійності Української Держави, то й тоді це свідчить про зasadничо прихильні настрої III Німеччини до ідеї розподілу сов. союзу. Знаменою річчю є те, що зреферована стаття бере під увагу саме концепцію УНР: видно, що інші еміграційні групи, які бувадо впевнiali про свої добри зв'язки з німецькими колами,— у тих німецьких політичних колах поваги не мають. Дуже цінною є увага автора статті про колоніальний визиск України Московщиною: вона перечить поголоскам про колоніальні заміри Німеччини су-проти України».

\* \* \*

Останні політичні події в Європі дали привід віденській газеті «Neues Wiener Journal», в числі з 2 лютого с. р., до вміщення

статті свого паризького кореспондента під заголовком, що сам собою дуже багато говорить: «Співпраця з большевицькою Росією неможлива». Підзаголовок цієї статті, як на автора її француза, — Ернеста Дюрана, — просто сенсаційний: «Колективний мир вимагає предусмірування колективного відвороту від Москви».

Даємо місце цій річево й логично написаній статті:

«Крім локальних дрібних спорів, що сьогодні виникають, а завтра сходять з порядку денного, розділюють європейські держави передусім дві принципові засади, що некорисно впливають на розв'язання всіх інших проблем. Ті два принципи — це неоднакове розуміння колективної безпеки і співпраці зsovітською Росією. Ці два питання стоять в певному зв'язку, бо виключення совітської Росії з обсягу європейської політики в значній мірі злагодило б гарячі пристрасті навколо питання колективної безпеки. Хоч обмін промов між французькими, англійськими та німецькими державними мужами деякі моменти вияснив, все ж в тих двох головних засадах не можна було знайти наближення в європейській дискусії. Коли Іден і Блюм уважають колективність за необхідну для мирного впорядкування Європи, то Гітлер цим питанням зовсім не займається. З другого боку, недільна промова французького міністра закордонних справ Дельбоosa свідчить про те, що Франція не хоче відійти від її дотеперішньої співпраці зsovітською Росією. Таким чином, розходження між урядами залишилося.

«У зв'язку з цим треба одначе підкреслити, що у Франції і Англії немає одинакового розуміння принципу колективної безпеки і співпраці зsovітською Росією. Особливо у Франції широкі кола занепокоєні курсом заграниціної політики уряду тому, що вони уважають совітські впливи занадто небезпечними для Європи і внаслідок того відмовляють слухинності Літвіновській формулі про «неділимий мир». Німецькі вимоги про видалення Росії з європейської політики, підтримані Італією, не так може пристрасно, але не менше поспідовно знаходять, очевидно, і у Франції певний відгук.

«Ще й сьогодні по школах учать, що кордони Європи кінчаються на Уралі. Але хто мав коли-небудь нагоду побувати вsovітській Росії, мусить признати, що ця шкільна мудрість, яка від 1700 до 1917 року мала своє оправдання, сьогодні являється під оглядом політичним і культурним — нонсенсом.

«За лінією Пайпс-Каменець Подільський, одкривається зовсім інший світ, який у всіх життєвих проявах різко відріжняється від європейського. Державна форма, господарчий устрій, духове життя, а передусім мораль — цілком інші.

«Яка прирва між Європою іsovітською Росією, — докладно показали останні московські процеси. Чи є в Європі країна, за винятком, може, зараженої большевизмом частини Іспанії, де пристрасті могли б вилитися в таку звірську ненависть, яку проявила цими днями публічна опініяsovітської Росії.

«В цьому зкривленому від звірської злоби обличчі проявляється справжній виглядsovітської Росії, а не в тому іншому обличчі Януса, що в Женеві і при дипломатичних розмовах так солодко співає про неділимий мир. Ненависть большевицька, звернута проти Європи, не може створити діла європейського миру. Це протирічить суті большевизму, і історія післявоенної Європи наяв-

що доказує, що навіть дружні пакти із совітською Росією не могли зменшити її злобну волю, направлену на запалення всесвітньої революції. У французьких фабриках, у французькій армії, в колоніях — більшевизм працює тими самими засобами проти держави, як і в інших країнах по цілому світі. Ба, ще й завзятіше, тому що народний фронт і французько-совітський пакт створили сприяючі передумови для розкладової роботи. Колективний мир Європи можливий тільки дорогою колективного відвороту від сорітської Росії.

Провідна думка цієї цікавої статті, як видно, полягає в тому, що для того, щоб європейські держави зговорилися між собою, являється необхідним, щоб вони всі порвали свої зносини зsovітською Москвою.

До цього слушного твердження, яке стільки разів при кожній нагоді знаходить вже своє місце на сторінках «Тризуба», необхідно ще лише додати, що тривалий мир в Європі можливий тільки після усталення миру на сході Європи, коли там, на місціsovітського союзу повстане ряд національних держав поневоленихsovітською Москвою народів, і передусім найбільшої з них — Держави Української.

### ЗАКЛІК

Звертаюся до всіх українських громадян у всіх країнах допомогти старому та заслуженому в збройній боротьбі козакові нашої Армії п. Д. Він має дружину й двоє дітей. Поки працював, сумілінно жертвував на допомогу своїм землякам, що опинялися в біді. Акуратно платив всі членські внески, як громадянин і член Т-ва б. Вояків. Тепер він уже майже рік без праці. Прожив всії свої збереження. Врешті знайшов працю на фермі — 225 фр. на місяць.

Старший син п. Д., 8 років, вихований в українському дусі, хворий від довшого часу, але стараннями батьків урятований від каліцтва і зараз видужує в санаторії. Потрібно ще кілька місяців, щоб українська дитина цілковито видужала. Т-во б. Вояків частинно вже допомогло, але я одночасно звертаюся до всіх українців з проханням хоч найменшою сумою допомогти батькам врятувати нашу українську дитину, так як на свій дуже малий зарібочок п. Д. сам не може далі платити до санаторії.

Пожертви слати на Управу Т-ва: 248, rue St.-Jacques, Paris 5.

О. Удовиченко  
ген.-штабу ген.-хор.

**УКРАЇНСЬКА БІБЛІОТЕКА ІМ. С. ПЕТЛЮРИ В ПАРИЖІ**  
доводить до загального відома, що, з приводу ремонту помешкання,  
вона буде закрита до 15 лютого с. р.

# ХРОНІКА

## З життя укр. еміграції У Франції

### З життя Укр. Бібліотеки імені С. Петлюри в Парижі

За місяць січень 1937 року на-  
дійшли такі пожертви: 1) Україн-  
ської Громади в Греноблі — збір-  
ка на підписаній лист ч. 797 —  
48 фр., 2) Редакції «Тризуба» —  
300 фр., 3) п. Мигаля — 10 фр.,  
4) від українських старшин, через  
ген. В. Сальського — 620,  
70 фр., 5) п. Малашка — 8 фр.,  
6) та від різних осіб та організа-  
цій з нагоди різдвяних і новоріч-  
ніх свят — 277 фр. 30 сант. Імена  
цих останніх вже було подано на  
сторінках «Тризуба». Разом за  
січень поступило 1264 фр. фр.

Пожертви друками та інш. рі-  
чами одержано від: п. Е. Деслава  
(Париз) — фільмові журнали та  
світлини, Ред. «Тризуба» — 2 кн.,  
2 світлини та 1 ч. журналу, Укр.  
Бюро в Лондоні — 1 календарь,  
Ред. «Укр. Голосу» з Вішику —  
1 календарь на р. 1937, Укр.  
Наукового Інституту в Варшаві —  
1 кн., Гр. Довженка — 1 кн.  
та 1 ч. журналу, М. Шумицького —  
18 кн., В-ва «Світ Литині» —  
2 кн., пані О. Татарулі — 15 книг  
та 170 чч. Історії Світової Війни  
(франц. мовою), Рудичева й Ко-  
сенка — 1 кн., Гн. Гаврилка —  
2 кн., І. Рудичева — 10 кн., Біблі-  
отеки ім. С. Петлюри в Хотині —  
12 календариків власного ви-  
дання та 3 світлини, проф. Б. Ли-  
сянського — 91 кн. та 70 чч. жур-  
налів і 10 чч. газет, В. Болобана —  
вирізки з газет про подорож  
В. Ємця з концертами в Канаді,  
Тимофіюка — 5 прим. книжки,  
Ред. «Дзвіночка» — 1 кн., В-ва  
О.О. Василіян з Ужгороду — 1 кн.,  
пані Гайдовської-Потапович з  
Праги — рушник з полтавською  
чудовою мережкою, праця пані

Гайд.-Потапович, п. Янушевича з  
Праги — 16 світлин, 16 листівок,  
1 світлина свята 10-ої річниці  
смерти С. Петлюри та інше, В-ва  
«Українська Бібліотека» — 2 прим.  
книжки, Петра Лазаровича з Ед-  
монтону — 1 кн., М. Битинсько-  
го з Праги — 2 кн., 8 листівок,  
5 світлин та 27 малих друків,  
ген.-хор. М. Капустянського —  
1 кн., п. Кастане — 1 кн., Юр.  
Яковлева — 1 журн. фланандесь-  
кою мовою з епопією про Ук-  
раїну, п. К. Батиря — 3 кн.,  
І. Хмелюка — 4 кн., В. Королєва  
Старого — 1 кн.

Всім жертвам та прихиль-  
никам Рада Бібліотеки складає  
сердечну подяку.

— Свято незалежнос-  
ти в Українській Громаді в Тулузі відбулося  
24 січня с. р.

На святочних зборах Громади  
того дня голова Громади п. Дей-  
неко виголосив промову, в якій  
зазначив, що це свято є перозривно зв'язане з пам'яттю  
Головного Отамана Симона  
Петлюри. Після цієї промови при-  
сутні вішанували пам'ять всіх  
полеглих за незалежність Украї-  
ни вставанням і хвилиною мовчан-  
ки.

Далі п. Собко зробив доповідь  
на тему «22 січня».

Під час неофіційного відділу свя-  
та проведено було збірку на Музей  
Визвольної Боротьби України  
в Празі, а також на «Хату» —  
помешкання для Громади.

— Виклади про Пласт  
по українських школах у Франції. У погод-  
женні з Пластовою Рефентурою,  
Шкільна Рада при Генеральній  
Раді Союзу Українських Емі-  
гантських Організацій у Фран-  
ції дала розпорядження всім учи-  
телям українських шкіл у Фран-  
ції включити до програму одну  
лекцію тижнево пластової науки.

— Українська школа в Павліжі. З приводу хвороби керовнички школи п. Герайнової, Батьківський Комітет запросив на навчителя п. Станиславського.

Навчання в школі відбувається нормально, що-четверга. На навчання дітей Батьківський Комітет збільшив увагу, і для допомоги вчителеві п. Станиславському запрошено ще помічну силу.

Школа добре розвивається і записано до неї протягом останніх тижнів ще нових 6 дітей.

Батьківський Комітет робить зараз старання про навчання дітей музиці і співу. На навчителя музики запрошено українського композитора п. Пономаренка, а на навчителя співу — відомого диригента п. Миколайчука. Перша лекція співу відбулася в четвер, 28 січня с. р.

З 1 лютого с. р. розпочалося в школі викладання також і пластової науки.

Головну увагу в школі, однаке, звернуто на предмети українознавства.

Діти вже готуються до Шевченківського свята.

## У Польщі

— В Українському Нauковому Інституті у Варшаві 1 лютого с. р. відбулися публічні збори Економічного Семинару, на яких проф. Б. Іваницький зробив доповідь на тему «Сучасний стан лісової господарки й торгу в європейських країнах».

— Свято незалежності в Українській Станиці в Каліші. 22 січня с. р. в 19 річницю проголошення самостійності Української Держави, в станичній Покровській церкві було відправлено урочистого молебна. Правив архимандрит Борис, співав мішаний станичний хор. Церква була повна вояків і його родин. Станиця цього дня прикрасилася національними прапорами. Академію є нагоди свята, з причини

ни надто сильних морозів, перенесено на 2. II. с. р.

В. Б.

## В Німеччині

— В Українському Нauковому Інституті в Берліні 29 січня с. р. відбулася доповідь українською мовою д-ра Миколи Масюкевича на тему «Видавничо-пресова справа в підсічій Україні».

## В Бельгії

— Свято незалежності в Брюсселю. Союз Українських Старшин, Товариство «Українських Вояків і Товариство «Незалежна Україна» в Брюсселю, святкували в неділю, 24 січня с. р., річницю проголошення незалежності України 22 січня 1919 р.

Збори відкрив голова С. У. С. сотн. І. Цапко вступним словом, з'ясовуючи значення свята. Потім сотн. Я. Олексюк зробив доповідь про історію відновлення української державності та урочистого її офіційного об'єднання українських земель. По закінченні доповіді всі присутні вставанням ушацували пам'ять полеглих за долю України та її великого вождя бл. пам. С. Петлюри.

Наступну доповідь зробив п. І. Косець, закликаючи всіх до дальшої боротьби за українську державність.

Закінчилось свято співом «Ще не вмерла Україна» та збіркою на Музей Визволеної Боротьби України в Празі.

Салю на святі було заповінено не лише членами організацій, що його влаштовували, але й гостями, серед яких був представник од Хутору «Вільного Козацтва». Гоузинський полковник Цагурій прислав писемне привітання.

Запрошена до спільноти участі в святі української державності «Українська Громада» в Брюсселю — участі в святі не взяла.

## Відгуки про ноту уряду УНР до Ліги Націй 22 січня с. р.

Пресова агенція «Офіпор» повідомляє, що цей моморіял викликає поважне враження в політичних та пресових колах Ліги Націй та знайшов живий відгук в європейській пресі.

### Лист до Редакції

Нац Гентюк в листі до Редакції «Тризуба» повідомляє, що він вийшов із складу Управи Української Громади в Парижі.

## Замісць вінка на могилу полк. М. Татарулі

Олеся й Олесь Сопільники склали — 50 фр., та хрестниця покійного Наталка із своїм братом Петром — по 10 фр., усього 70 фр. Разом із попередніми складеними 100 фр. — всього зібрано вже 170 фр.

Адміністрація «Тризуба» просить артиста-магіяра Третякова зголоситися по лист, який надійшов для нього на адресу «Тризуба».

## НОВІ КНИЖКИ І ЖУРНАЛИ

— В істинік, місячник літератури, мистецтва, науки й громадського життя. Книжка 2, лютий 1917. Львів.

— Церква і Наріх, двотижневик, присвячений церковним і церковно-громадським справам. Ч. 3, 1 лютого 1937. Крем'янець.

— За Незалежність, бюллетень Головної Управи Українського Центрального Комітету в Польщі. Січень-лютий 1937, ч. 1-2 (26-27). Варшава.

— Центр реклама, журнал української реклами. Ч. I, січень 1937. Львів.

— Кавказ, орган независимої національної мысли. № 1-37, січень 1937. Париж.

## ВІД УПРАВИ ТОВАРИСТВА б. ВОЯКІВ АРМІЇ УНР У ФРАНЦІЇ

Управа Т-ва б. Вояків Армії УНР у Франції, бажаючи посилити громадсько-товарицьке життя української колонії в Парижі, постановила влаштовувати в помешканні Т-ва що-два тижні сімейні сходини — першої й третьої неділі кожного місяця. На цих сходинах до розпорядимости гостей має бути дешевий буфет, розваги, спів, танці то-що.

■ Перші сходини відбулися в неділю 7-го лютого, наступні — 21 лютого. Сходини о 16 год. Дохід з буфету і з входу йтиме на допомоговий фонд.

Управа Т-ва сподівається, що члени Т-ва разом з родинами та гістьми допоможуть Управі Т-ва виконати це завдання.

1 лютого 1937 року

## У ВАГА ДЕШЕВО ПРОДАЄТЬСЯ невелика бібліотека цікавих книжок

що складається виключно з української літератури ріжного змісту. Писати на адресу: Bibliothèque Ukrainienne, pour A. Sopilnyk. Poste Restante. Montargis (Loiret), France.

# Т р и з у б

тижневик політики, культури, громадського життя та мистецтва, заснований р. 1925 Симоном Петлюрою, виходить з 1937 році по-старому і з участі тих самих співробітників.

Занесено також до співучасти нові видатні літераторії сучасн.

## УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ НА 1937 РІК

У Франції на рік — 60 фр., на півроку — 30 фр., на три місяці — 15 фр., на один місяць — 6 фр.

	1 рік	1/2 року	3 місяці	1 міс.	Окр. час.
ЧЕХОСЛОВАЧЧИНА	80 к. ч.	40 к. ч.	20 к. ч.	10 к. ч.	3 к. ч.
ПОЛЬЩА	18 зол.	10 зол.	5 зол.	2 зол.	0,60 зол.
РУМУНІЯ	500 лейв	300 лейв	150 лейв	50 лейв	20 лейв
НІМЕЧЧИНА	12 мар.	6 мар.	3 мар.	2 мар.	0,50 мар.
СПОЛ. ШТАТИ І. А.	3 дол.	1,5 дол.	1 дол.	0,40 дол.	0,10 дол.
КАНАДА	3 дол.	1,5 дол.	1 дол.	0,40 дол.	0,10 дол.
БЕЛЬГІЯ	20 бельг.	10 бельг.	6 бельг.	2 бельг.	0,60 б.
БОЛГАРІЯ	200 лев	100 лев	50 лев	18 лев	5 лев
ЮГОСЛАВІЯ	100 динар	50 динар	25 динар	10 динар	2,50 динар

У Парижі набувати в книгарії В. Новосіцького, 13 rue Bonaparte, Paris 6

## В СПРАВАХ УКРАЇНСЬКОЇ МІСІї У ФРАНЦІЇ І ВІДДІЛУ ОПІКУВАННЯ 'ПРИ НІЙ'

п. І. Косенко приймає в Українській Бібліотеці ім. С. Петлюри в Парижі (41, rue de La Tour d'Auvergne, Paris 9) щодня од год. 4 до 6 веч., крім неділі і понеділків.

## Б Ю Р А

Генеральної Ради Союзу Українських Емігрантських Організацій у Франції

і

## Товариства бувших Вояків Армії УНР у Франції

міститься: 248, rue St Jacques, Paris 5.  
Телефон — Odéon 15-08.

Автобуси — AA, AA-bis, H, H-bis, S, W, AR, 8, 25, 86, 93.  
Метро — Cluny, Odéon, Raspail, Vavin, N.-D. de Champs, Monge.

Всю кореспонденцію для Генеральної Ради і Військового Товариства належить надсилати на цю адресу.

Редакція і адміністрація: 41, rue de La Tour d'Auvergne, Paris 9

Для переказів у Франції: «Le Trident», chéque postal 898.50, Paris.  
Редактура — Комітет.

Адміністратор : Іл. Косенко.

Le Gérant : M-me Perdrizet.